

oglapshun@gmail.com

<https://m.facebook.com/oglapshun>

Olga Glapshun

Editor literario : **Marín Bello Crespo ***

La Tristeza de la Puesta del Sol

DRAMA
en 8 episodios

P E R S O N A J E S :

TINA, artista ucraniana, que vive en España desde hace años. Entre 50 y 60 años de edad, es esbelta, elegante, sobria y contenida en sus emociones. Cuando sonrío lo hace con un toque de tristeza, y su risa es casi siempre corta e irónica.

IVANKA, mujer de cerca de 35 años, atractiva y femenina, luce un peinado alto. Su carácter es impulsivo y emocional, que se refleja en su forma de hablar y en su lenguaje, a veces desafiante y atrevido.

OKSANA, 18 años recién cumplidos, joven y frágil. Es dulce, ingenua y tímida, con el pelo largo y ondulado.

ANNA, anciana, siempre vestida de oscuro, un poco encorvada por edad y por los pensamientos tristes, a menudo sumergida en sí misma o en oraciones, susurrándolas, solo a veces se pueden entender algunas frases o palabras sueltas.

La acción tiene lugar en el apartamento de Tina, en el que ha acogido a las otras tres mujeres ucranianas, huidas de la agresión rusa a Ucrania desde el 24 de febrero de 2022, con la consiguiente guerra a gran escala, sin precedentes por su crueldad y destrucción del país.

En el escenario, el apartamento se muestra a los espectadores con tres habitaciones abiertas a los mismos, mediante la supresión de la pared que da al patio de butacas. Entre la habitación de Tina, (a la izquierda), y la más grande, (en el centro), hay un estrecho pasillo, que conduce a la puerta de entrada, situada al fondo del escenario. Todas ellas están modestamente amuebladas.

En la habitación grande, que ocupa el espacio central de la escena, hay una mesa con cuatro sillas: dos para sentarse frente a los espectadores y una a cada lado de la mesa; la pared del fondo está casi completamente ocupada por un gran armario con estantes abiertos ocupados por libros, figuras y recuerdos diversos. Adosado a la pared a la derecha (de los espectadores) hay un canapé; en la esquina izquierda del fondo, al lado del armario, un sofá cama, donde pueden sentarse cómodamente dos personas; en la pared de la izquierda, próximo al sofá, hay un espejo grande situado detrás de la puerta de entrada a la habitación.

La habitación de Tina, situada a la izquierda del escenario visto desde el patio de butacas, tiene en su centro un caballete con el lienzo cara al fondo. Detrás de él, adosado a la pared, hay un sofá. En la esquina del fondo a la derecha, hay un espejo grande de tres caras, situado oblicuamente. Las puestas de sol se reflejan en él al penetrar la luz por la gran ventana situada en la pared exterior del piso, a la izquierda de los espectadores. Entre ella y la pared del fondo, al lado del sofá, hay una pequeña mesilla de noche y una silla. Junto a las paredes se agolpan lienzos de diversos tamaños cubiertos con telas.

A la derecha del escenario hay un pequeño dormitorio con una cama estrecha adosada a la pared. En el lado opuesto se encuentra un pequeño tocador, con un espejo redondo de mesa, un pequeño joyero y varios frascos de perfumes. Una pequeña otomana y una percha completan el conjunto.

La iluminación de las habitaciones y el pasillo cambia dependiendo del lugar donde se desarrollan las escenas, cambiando su intensidad. Los efectos de luz también se producen cuando Tina observa la puesta del sol o pinta sus cuadros.

Episodio 1

Se escucha la voz de **TINA** detrás del escenario.

Quiero dibujar el grito de las grullas,
Dibujó una casa abandonada...

Quiero dibujar la libertad,
Dibujó un punto minúsculo en un cielo azul.

Quiero dibujar el amor,
Dibujó un corazón roto...

Quiero dibujarte,
Dibujó sobre el papel limpio un silencio blanco...

Está iluminado solo el pasillo, en todas las habitaciones la iluminación es lo más débil posible. La puerta de entrada se abre y en el apartamento entran cuatro mujeres con maletas y varios bolsos. Al hacer un paso por el pasillo, una de ellas detiene a los demás y explica apuntando a la derecha (para los espectadores) hacia el pasillo lateral, que no es visible porque está detrás de dos habitaciones (la grande y el dormitorio) y les separa del cuadro de baño y la cocina, que los espectadores tampoco ven. Al respecto, además de las explicaciones de Tina, solo se atestiguará por la puerta al dormitorio.

En el escenario, todas las habitaciones están apagadas. La puerta se abre, Tina enciende la luz del pasillo, y entran cuatro mujeres con maletas y bolsos. Con todas dentro, Tina se detiene, frente al pasillo situado al fondo, detrás de las habitaciones, que los espectadores no ven, les señala el cuarto de baño y la cocina.

TINA. La puerta a la izquierda es la del cuarto de baño y la del fondo, la de la cocina. La última de la derecha es la del dormitorio pequeño, para una de vosotras.

IVANKA. (*Con rapidez.*) ¡Yo!.. ¡Me la pido yo!

Inmediatamente, **Ivanka** desaparece en el pasillo y abre la puerta de ese dormitorio, que se ilumina instantáneamente. Suelta su maleta y los bolsos, se sienta en la cama extendiendo los brazos hacia arriba con gesto de cansancio, pero vuelve a levantarse con rapidez y sale a reunirse con las otras, mientras la luz de su habitación se apaga lentamente.

Mientras tanto, **Tina** lleva a **Oksana** y **Anna** a la habitación central, donde al entrar las mujeres se enciende la luz.

TINA. Bien, entonces ésta es vuestra habitación. Dividid el espacio a vuestro gusto, y acomodaos como queráis, todo está a vuestra disposición.

Oksana se sienta en el sillón, **Anna** se dirige al canapé y se sienta lentamente en él. Se nota que están muy cansadas. Entra **Ivanka**.

IVANKA. ¡Bonita habitación! *(Comienza a andar, observándola.)*

TINA. Pensé que el dormitorio pequeño sería más tranquilo para Anna... Y vosotras, las jóvenes, estaríais un poco más a gusto aquí...

OKSANA. *(De prisa.)* No, usted no se preocupe... Prefiero estar con mi tía, por si necesita algo por la noche... Ha tenido que soportar tanto...

IVANKA. *(Colocándose frente a la puerta y apuntando a la puerta de enfrente.)* ¿Y ésa debe ser la puerta de tu habitación? ¿Puedo verla?

TINA. *(Corta y secamente.)* No. Está desordenada. *(A todas en un tono más afable.)* Parece que ya habéis decidido cómo instalaros. La cocina es pequeña, así que vamos a comer aquí. Tenemos comida para varios días, o eso creo. Ya decidiremos en estos días quien y cuando va a cocinar. *(Sonríe.)* Si a alguna le gusta mucho hacerlo, pues la elegimos por aclamación. En lo referente a las comidas soy bastante caótica: a veces se me ocurre algo y me paso cocinando de la mañana a la noche, y hay días que tomo tres desayunos...

IVANKA. ¿Y eso? *(Se sienta en una de las sillas.)*

TINA. Eso es cuando no tienes ganas de cocinar, nada de nada, y te pasas el día a base de café, té, sándwiches... *(Como haciéndolo un juramento.)* Pero desde ahora no será así, vamos a preparar un menú diario y organizar las comidas, como en un buen restaurante.

OKSANA. ¡Me ofrezco a cocinar, con mucho gusto! Bueno, no estoy segura de que mis platos os gusten a todas, pero... *(Con emoción.)* También buscaré trabajo. Se puede encontrar algo aquí, ¿no? No queremos ser una carga para usted todo el tiempo... Además, así puedo enviar un poco de dinero a Ucrania...

IVANKA. *(Interrumpiéndola.)* Por cierto, ya tenemos aquí algún tipo de ayuda.

TINA. ¡Tranquila!.. Os invité a vivir bajo mi techo, así que no tenéis que preocuparos por la comida y lo demás... ya iréis aprendiendo por vosotras mismas a manejaros aquí, pero antes de nada mañana iremos a registraros, en el extranjero eso es fundamental. Vivid, observad, aprended el idioma, porque si no, pues... Bueno, y espero *(En tono de broma, pero con mirada expresiva a Ivanka.)*, que no hagáis nada que sea contrario a la ley...

IVANKA. *(Burlonamente.)* Bueno, no estamos familiarizados con las leyes de aquí, entonces, ¿cómo sabremos si las violamos o no?

TINA. Es muy fácil: cuando tengas alguna duda, resuelve con sencillez, sensatamente... En el sentido común se basan todas las leyes, escritas o no... *(A todas.)* Os prepararé algo para comer, después podéis ducharos y descansar.

OKSANA. ¡Pero hace poco que comimos! Olvidé cómo se llaman los platos...

TINA. Paella y tortilla.

OKSANA. La paella es muy especial y muy sabrosa. Nunca he comido algo parecido...

TINA. ¡Trato hecho! La semana que viene prepararé una paella.

OKSANA. ¿Sabe hacerla?

TINA. ¿Cómo no? Llevo años aquí...

IVANKA. ¿Y por qué entre las delicias de aquí es usted tan descuidada consigo misma? Se puede estropear el estómago en poco tiempo. *(Alabando.)* Yo también cocino algo parecido a la tortilla. En general, puedo cocinar hasta cien platos con patatas...

TINA. *(Con una sonrisa.)* ¡Vaya declaración! Podemos pedirte a hacernos al menos la mitad de esos platos...

IVANKA. *(Con un toque de insolencia.)* ¡Sin problemas!

TINA. Perfecto. Entonces, podéis ir al baño y luego todas a descansar. Allí hay juegos de toallas, elegid un color cada una para no confundiros.

IVANKA. ¡Yo primero! *(Se levanta a punto de salir.)*

TINA. Y una cosa más: todas tenemos nuestros propios hábitos, por lo tanto, no es necesario hacer todo juntas, como, por ejemplo, desayunar o cualquier otra cosa. El hecho es que mi modo de vida no está sujeto a ningún horario, así que la cocina y el cuarto de baño podéis usarlos en cualquier momento... Y si falta algo, no dudéis en decírmelo. Quiero que os sintáis como en casa.

IVANKA. *(Con curiosidad.)* Por cierto, ¿a qué se dedica, usted?

TINA. *(Con un descontento apenas disimulado.)* Tengo muchas tareas... *(Un poco más suavemente.)* Tendremos tiempo suficiente por delante para contar algo sobre nuestras vidas ... por supuesto, si queréis contarlo.

IVANKA. Ah... *(Levanta las manos, haciendo muecas, como decepcionada u ofendida, sale hacia el pasillo y se va hacia el baño.)*

TINA. *(Con tono burlón.)* Esperemos que sea así de rápida en todo y que no tengáis que esperar mucho para ducharos... *(Se sienta junto a Anna.)* ¿Estás cansada, Anna?

ANNA. Llevo mucho tiempo cansada, ya no me lo importa. Sólo mis oraciones me permiten olvidarlo en algunos momentos. Gracias, Cristinka, por invitarnos en tu casa. De ahora en adelante rezaré también por ti, hija.

TINA. Hace tiempo que nadie me llama así... *(Pone su palma en las manos de Anna.)* Y la última vez en Ucrania... aquí soy Cris, Cristi o Tina... Me quedé más con Tina... Gracias, Anna...

ANNA. ¿Por qué me das las gracias?..

TINA. Por las oraciones... Por rezar... *(Se levanta.)* Buenas noches, pues.

Anna y Oksana, que ya comenzó a rebuscar algo en la bolsa, sacando de allí algunas cosas, le dan las buenas noches, y ella sale al pasillo. La luz en la habitación grande se apaga lentamente.

Tina abre la puerta de su habitación, que se ilumina más intensamente. Al entrar, se apoya de espaldas en la puerta, poniéndose la palma de la mano en la frente. Luego, pasando los dedos por su cabello espeso, se despeina un poco.

En la pared de la habitación, especialmente en los espejos, comienzan a proyectarse los resplandores de puesta del sol, que al principio son pálidos y tranquilos, pero se vuelven cada vez más brillantes y móviles.

Tina se acerca a la ventana.

TINA. Aquí estoy... Llegué a tiempo... Dime algo bueno esta noche... Como en los viejos tiempos...

Los colores se calientan y se parecen a las lenguas de una fogata en llamas.

TINA. Ardes... Veo, que te duele a ti también... *(Pausa.)* Hace mucho tiempo, cuando todos veían en ti un Dios, decían que tú sostienes el mundo entero con tu fuerza y tu calidez... Y yo añadiría: también con la belleza de tu despedida... *(Con sentimiento de pena.)* Mundo ingrato!.. *(Cubre momentáneamente la cara con las palmas de las manos.)* Sabes, hablo contigo y luego me siento como después de una oración... Tal vez, mucho antes rezaron así... Quién sabe...

El brillo del sol se desvanece lentamente. **Tina** dice "Adiós". La habitación se oscurece.

Episodio 2

La habitación grande se ilumina lentamente.

Es por la mañana. La mesa está cubierta con todo lo necesario para desayunar, con un plato de sándwiches en el centro. Las mujeres están vestidas y dispuestas así: **Oksana** con una bata de casa, sentada a

la mesa bebiendo té (a la izquierda de espectadores, con la cara hacia ellos). **Ivanka** está de pie, vestida con un albornoz al lado de Oksana, sosteniendo en sus manos una caja de bombones y tratando de abrirla. **Anna**, con una falda oscura y la chaqueta que llevaba el día anterior, sentada en su canapé, con el plato de la taza de té, que sostiene en su mano, sobre sus rodillas. Parece que **Oksana** tiene ganas de decirle algo a **Ivanka**, pero no se atreve a hacerlo. Al fin lo hace.

OKSANA. *(Con incomodidad.)* ¿Es necesario abrir esa caja? ¿Es que vamos a vaciarlo todo?

IVANKA. *(En tono indiferente.)* Bueno, si ha dicho que todo lo que hay en la cocina es para consumirlo..... *(Finalmente abre la caja y la pone sobre la mesa.)*

Entra **Tina** con un vestido cómodo y amplio, que no le priva de su elegancia innata.

TINA. Buenos días. ¿Cómo habéis dormido?

OKSANA. *(Con emoción.)* ¡Maravillosamente! ¡Gracias! No sé cómo no apreciábamos más aquellas noches tan tranquilas y serenas de antes ...

IVANKA. *(Discretamente.)* Bastante bien... Y ya hemos hecho el desayuno. ¿Le apetece un café? Espero que le guste... *(Le sirve una taza de café.)*

TINA. *(Se sienta a la mesa en la silla a la izquierda, saborea la taza que le sirve Ivanka).* Mmm... Buen café. Y, sabéis, en España rara vez las personas se tratan de "usted" si viven bajo el mismo techo, o son vecinos... Me he acostumbrado a eso y ahora es normal para mí. Por lo tanto, si os sentís más cómodas tuteándonos...

IVANKA. ¡A mi me encanta! *(Mirando a Anna.)* Bueno, tal vez le sorprenda a Anna... Personalmente yo no trato mucho de "usted" a nadie en Ucrania tampoco...

OKSANA. *(Burlonamente.)* Te creo...

IVANKA. *(Sin ofenderse.)* ¡No solo creame, sino aprende de mí!.. Con tu humildad no sobrevivirás en el mundo. Es una manifestación de debilidad...

OKSANA. *(Indignada.)* Pero, ¿qué sabes de mí? Nos encontramos por casualidad en una estación y luego tomamos el mismo tren... Realmente, ni siquiera hablamos entonces...

IVANKA. *(Toma un bombón de la caja, le da un bocado.)* La debilidad interior siempre se nota, siempre está en la superficie de las personas. Tu tía lo confirmará. ¿Verdad, Anna? *(Coge la caja y se la acerca a Anna, ofreciéndole un bombón.)*

Anna mira desconcertada a **Ivanka**, como si no entendiera lo que ésta le pregunta. Toma el bombón y le pone en el platillo al lado de la taza.

OKSANA. *(Enfadada.)* ¡Déjala en paz!.. No es preciso molestarla con estas tonterías...

Ivanka pone la caja sobre la mesa y levanta las manos, dispuesta a seguir hablando. **Tina** interviene.

TINA. Si fuera tan fácil conocer a una persona... Lo que se ve, como tú dices, "en la superficie", no lo es todo, ni mucho menos. ¿Acaso la verdadera esencia de alguien está en la superficie? Cuando de repente tienes un problema grave y de inmediato tienes que tomar una decisión importante, entonces, en esa misma "superficie", puede aparecer algo muy profundo e intenso, algo que nadie sospechaba, ni siquiera esa persona... Entonces no sólo los demás, sino una misma puede sorprenderse...

IVANKA. Espera... *(Burlonamente.)* Demasiadas letras... ¿Sorprenderme a mí misma?!.. Me conozco muy bien y sé lo que necesito de la vida, y para mí, mi esencia no es ningún secreto... Y si alguien no la ve, es su problema...

TINA. No voy a discutir contigo... Tal vez, en este punto tienes toda la razón... Pero no está claro de que estés tan segura de eso mañana... Las personas poseen un montón de versiones de sí mismas, incluso más que ropa en su armario... Y unas y otras se emplean de acuerdo con un único principio: que hacerlo venga bien y esté de acuerdo con el momento y la situación... Es normal... Lo principal es que la elección no dependa más de los demás que de uno mismo...

IVANKA. Bueno, ¿qué hay de malo en querer impresionar a alguien?.. ¿O parecerse a otro?.. La experiencia ajena ayuda...

TINA. Eso es teoría... Lo que en la realidad decide son las circunstancias específicas y lo que sientes en tu interior...

IVANKA. Es decir, entonces esta misteriosa esencia comenzará a salir de mí. ¡Oh!.. *(En broma imita como si fuera de su vientre, del pecho quiere que algo salga fuera).*

TINA. *(Sonriendo ante la travesura de Ivanka.)* Bueno, si algo se mueve dentro de ti, entonces hay una posibilidad de que se rompa en el momento adecuado. En general, uno puede estar familiarizado con alguien durante años, y de repente resulta que realmente no lo conocía...

IVANKA. *(Apoyándose con las manos en la mesa. Emocionalmente.)* ¡Es verdad! ¡Cuántas veces me he equivocado con la gente!.. *(Pensando por un momento.)* ¡Prácticamente, siempre! A nadie se le puede creer... ¡A na-die!

TINA. *(Con tranquilidad.)* Bueno, tampoco hay que exagerar... Siempre debe haber alguien... a quien tienes que creer... Saber que existe...

IVANKA. *(En tono de broma.)* ¿Cómo? ¿Sólo saber? ¿Y nada más? *(Toma otro bombón, muerde. Mira astutamente a Tina.)* Así que, vives sola...

TINA. *(Con una sonrisa.)* Hasta ahora sí... Y no me quejaba... Libre e independiente...

IVANKA. *(Con aire de sospecha.)* ¿Eres feminista o qué?

TINA. ¿Qué tiene eso que ver? Hombres, mujeres... ¿Qué importa? Todos necesitamos dos cosas por igual: el respeto y la oportunidad de realizarnos... Ahora en Ucrania muchas mujeres arriesgan sus vidas en el frente, pero a ninguna de ellas ni se le ocurriría decir que lo hace para demostrar su igualdad con los hombres... *(Pone gesto de recordar algo.)* Y, sabes, tuve ocasión de ver muchos hombres débiles en la vida... Incluso sentí un deseo involuntario de protegerlos...

IVANKA. ¿Y les protegiste?

TINA. *(Dudando por un momento.)* No.

IVANKA. *(Se encoge de hombros sorprendidos, pero continúa, agregando un toque de envidia demostrativa.)* Quizá tengas razón... Vives como una reina... Pero no todo el mundo logra no depender de nadie... *(Vuelve a su tono acostumbrado, un poco descarado.)* O tal vez, incluso, no todos quieren lograrlo...

TINA. *(Fríamente.)* Eso es... Primero es necesario definirse uno mismo... Por un lado, la independencia atrae: disponer libremente de tu tiempo, no ceder a nadie tus hábitos, caprichos, estilo de vida... Y por otro lado, no puedes contar demasiado con el apoyo de alguien... con su cariño... Y las vecinas susurran detrás a tus espaldas y por simpatía llaman tu independencia nada más que soledad... No es un estado muy deseable... Pero así es el equilibrio de la vida: logramos una cosa a costa de sacrificar otras.....

IVANKA. *(Fingiéndole ansiedad.)* Me gustaría equilibrar la mía de otra manera... Para ser independiente y, a la vez, no estar sola...

TINA. No hay otra manera... Igual que intentar estar cómoda sentándose en dos sillas a la vez...

IVANKA. *(Juntando dos sillas, se sienta en el medio.)* ¡Mira! ¡Y yo lo he logrado! *(Se echa a reír.)*

TINA. *(Con una sonrisa.)* No diré que en la vida una de las sillas vaya a ser necesariamente un trono alto y la otra un pequeño taburete de cocina, pero, no son iguales ni por asomo...

IVANKA. *(De repente deprimida, como hablándose a sí mismo.)* Tristemente, la realidad es otra cosa, a veces es difícil permanecer sentada en una sola silla...

OKSANA. No se trata sólo de la vida de cada uno. Parece que todo el mundo quiere sentarse en dos sillas, obtener dos ventajas a la vez... Por ejemplo, todos dicen que se debe ayudar a Ucrania, pero sin que Rusia se enoje... Por lo tanto, resulta que sólo nos ayudan a sangrar más lentamente...

TINA. Ojalá existiera alguna justicia global... Pero... no existe... Ni el mundo es un señor todopoderoso, ni Europa es una abuela compasiva, que inmediatamente resolverá todo sabiamente y con justicia. Hay países individuales, personas distintas... Cualquier familia es un pequeño modelo de pensamiento y comportamiento del mundo, y si a menudo las familias no pueden ponerse de acuerdo... ¿Qué vamos a decir del mundo?

OKSANA. (*Apesadumbrada.*) Pero la guerra no es una disputa... ¡Es una catástrofe!.. ¿Por qué tras los terremotos, incendios, erupciones volcánicas... todo el mundo se apresura a ayudar?.. ¿Y con razón! ¡Y para salvar a los inocentes atacados, no tienen ninguna prisa! ¿En qué se diferencia la muerte de un niño asesinado por un agresor y la muerte de un niño en un terremoto? ¿Acaso una vida vale menos de otra?

TINA. Las acciones de las personas se consideran de acuerdo con las leyes...

IVANKA. (*Con emoción.*) ¿Y quién está en contra? ¡Pero estas leyes deben actuar! Y las organizaciones mundiales solo expresan sus condolencias a Ucrania...

TINA. Espeera... No pongas a todas en la mismo saco... La mayoría de ellas depende de los que las mantienen con su dinero... Lo importante es la posición oficial de los países... que tampoco es la misma... Incluso aquí, en la Unión Europea, que nos apoya desde el primer día... Claro, lo primero la ayuda humanitaria... Sanciones, envío de armas... (*Con desesperación.*) No entenderéis, ¡nadie vaya a luchar por nosotros en el campo de batalla!..

IVANKA. (*Se pone de pie. Empieza andar de un lado a otro, alterada.*) ¿Y quién les pide que lo hagan?! Pero, si ya está clarísimo para todos quién atacó y sigue violando salvajemente nuestro país y todas sus leyes, entonces, que nos ayuden, ¡ayudadnos a tiempo, por favor!.. Oksana compara esta guerra con los terremotos... Imaginaos, que mirando las ruinas después de un terremoto, todos están excitados y exclaman: "Esto es terrible!.. Nos apresuraremos a ayudar... pero, en una semana ... ¡Tal vez, todavía haya alguien vivo!.." (*De un modo aleccionador.*) Resulta que todo se termina con una cacareada. Pero, ¡se sabe, que la gallina cacarea en un lugar y en otro pone huevos! (*Acentuando emocionalmente cada palabra.*) ¿Dónde _ están _ vuestros _ huevos ?!..

OKSANA. (*Con abatimiento.*) Con el paso del tiempo la gente olvida quién atacó a quién... Ven la guerra como un duelo al que sólo le faltan los padrinos que se respeten las reglas... Pero, ¡nos controlan solamente a nosotros!..

TINA. Es que los rusos descaradamente niegan todas acriminaciones, no permiten investigar...

IVANKA. (*Con sarcasmo.*) ¡Ah, entonces, por supuesto, eso es una razón para controlar sólo la actuación de Ucrania!.. Es decir, ¡Hacemos lo que podemos!.. (*Agarrando las manos del respaldo de una silla, como de una tribuna. Luego, como si enviara a alguien un "signo de solidaridad", levanta un puño.*)

TINA. Hay muchas leyes internacionales... de soberanía, fronteras... Incluso hay leyes para regular la guerra... Pero, no hay mecanismos de influencia...

IVANKA. Tengo la audacia por una pregunta: ¿para qué se crearon entonces?!..

OKSANA. ¿Alguna vez os habéis parado a pensar que se llaman "las leyes de la guerra"? ¡O sea, que admitimos su existencia como un asunto que debe reglarse! ¡Le damos a la guerra el derecho a existir! ¡Hace mucho tiempo que deberían existir sólo leyes CONTRA la guerra!.. Para impedir la antes de que comience! ¡Y entonces el mundo no tendría que congelarse de horror como en el cuadro "El grito"!.. (*Se levanta, abre la boca, tratando de parecerse por un momento a una persona aterrorizada, como en un cuadro de Munch, luego va a su silla, se sienta, con las piernas apretadas, buscando algo en el móvil.*)

TINA. Para la mayoría, ¡es una guerra ajena! No importa lo doloroso que sea, debemos asumirlo tal como es... (*Se frota la frente con los dedos.*) En España se llevan a cabo iniciativas de Tolerancia Cero contra el maltrato, la violencia, la crueldad. Pero el mundo está solo en el camino hacia ello... Espero que esta generación, o al menos la próxima, vivan de acuerdo con leyes perfectas... (*Suspira.*)

IVANKA. ¡Ojalá! Ya que ahora resulta que se juzga al violador y el tribunal acusa a la víctima: (*Con una ironía cáustica.*) ¿Y por qué ella caminaba por el parque a medianoche y, además, con una falda corta?!..

OKSANA. Habíamos que sacar a todos rusos de los puestos altos de inmediato... Por lo tanto, nuestra independencia a veces parecía fantasmal...

IVANKA. (*Irónicamente.*) Bueno, algunos de nuestros poderosos tampoco están con un nimbo encima de cabeza... Por eso digo: ¡por la independencia hay que luchar sin cesar!.. Esto se debe aplica por igual tanto a la de los países como a la de las mujeres...

OKSANA. *(Con asombro.)* A qué viene eso? *(En voz baja.)* Si un hombre y una mujer deciden convertirse en uno... para siempre... ¿Acaso nuestro corazón puede, por ejemplo, ser independiente de nuestro cuerpo?..

IVANKA. *(Fingiendo seria.)* El corazón, ¡de ninguna manera! Pero, la cabeza... ¡Oh, con qué frecuencia le perdemos casi a cada paso! Y cada vez es más difícil encontrarla...

OKSANA. *(Desafiante.)* Si perdemos la cabeza, entonces, es demasiado ligera... un sitio vacío...

IVANKA. *(Burlona.)* ¡Mira! Probablemente, nuestra Oksana tiene mucha experiencia! *(Casi susurrando.)* Quizás, ¿ya sabes besar?..

OKSANA. *(Confusa.)* Tengo marido...

IVANKA. *(Con curiosidad fingida.)* ¡Vaya! ¿Os casaréis en la escuela infantil? ¿O en la secundaria?.. ¿Y dónde está ahora?

OKSANA. *(Reprimido las lágrimas.)* En el frente... *(Secando una lágrima.)*

IVANKA. *(Un poco confundida.)* Oh...

Pausa. **Oksana** mira en un punto del suelo, **Tina** se frota la frente con la palma de la mano, **Ivanka** se sienta y comienza a tamborilear a con los dedos sobre la mesa, **Anna**, susurrando una oración, hace la señal de la cruz.

IVANKA. *(Suavizando su tono.)* Por supuesto, debes estar preocupada... Todos dicen, que la guerra no durará mucho. Nos empezaron a entregar más armas... *(Con su tono acostumbrado.)* ¿Cuándo os casasteis? ¿Celebrasteis la boda?

OKSANA. ¡Qué va! Al comienzo de la guerra... aún no teníamos los dieciocho... El primero que los cumplió fue él, y ya al día siguiente se presentó en la comisaría militar... Allí le dijeron que se fuera a casa y esperara la citación, pero él se sentó en el umbral y obstinadamente dijo que no se iría a ninguna parte hasta que le alistaran y lo llamaran a filas de inmediato... Y lo logró... *(Suspira.)* Durante unos meses realizó el entrenamiento militar muy cerca de nuestra casa, y casi todos los fines de semana los pasamos juntos... Ahora ya lleva dos meses en el frente... combatiendo... Día y noche espero su mensaje... aunque sea muy breve... para saber que está vivo... pero desde hace varios días no recibo ni una sola palabra...

TINA. No siempre se encuentra un lugar para cargar el teléfono... Además, leí que tienen problemas con la comunicación en general... *(Con simpatía.)* Aunque, entiendo... cuando esperas, estás preocupada... los consuelos de los demás no ayudan mucho... Lo principal es no caer en la desesperación...

IVANKA. *(Como despertando.)* O sea, ¿entonces no registrasteis vuestro matrimonio?

OKSANA. ¿Qué importa? *(Un poco confundida.)* Nos comprometimos... Y él es mi marido...

IVANKA. Sabes, un pedazo de papel, incluso uno muy sencillo, es a veces fundamental...

TINA. Aquí no hay problema, están juntos en la vida y no tienen prisa por formalizar su relación... En este caso es mejor no apresurarse...

IVANKA. *(Con convicción.)* No sé aquí en España, pero hay gente que, teniendo un papelito, que a veces incluso puede comprar, es capaz de romper la vida de otros... ¡Esto ya lo sé bien, y no de oídas!

OKSANA. *(Con emoción.)* ¡No será así!.. *(En voz triste.)* Después de la guerra...

TINA. Eso es seguro... Después de esta guerra, Ucrania y el mundo entero serán completamente diferentes...

Pausa.

IVANKA. *(Fingiendo despreocupación.)* Me voy a conocer España! *(Se levanta, gira frente al espejo.)* ¿Quién se viene conmigo?..

TINA. Tengo trabajo...

OKSANA. Voy a preparar algo de comida...

ANNA. *(A Oksana.)* Te ayudaré, nena...

Hasta que la luz se apague totalmente, **Ivanka** sale la primera, detrás de ella salen las demás. La última es **Tina**, que entra en su habitación, la cual lentamente adquiere la iluminación habitual.

TINA. *(Poniéndose frente al caballete, intenta comenzar a trabajar, pero se da cuenta de que es en vano.)* No creo que hoy sea posible ponerme a trabajar... Qué pena... casi todo el día por delante... *(Andando por la habitación.)* Siempre he dicho que el espacio íntimo de cada uno es algo especial... tanto dentro de uno mismo como si se extiende más allá del horizonte, o si abarca incluso el universo... Había pensado, que mi vivienda no tiene nada que ver con este espacio... solo un pequeño rincón y nada más... *(Suspira.)* Parece que no es del todo cierto... *(Se acerca al espejo de tres caras, sonriendo, se dirige a su imagen.)* Tranquilo, Cristina... *(Aspira a pleno pulmón, exhala, endereza los hombros.)* Fue tu propia decisión...

Va a la ventana. Se queda sin moverse, como si estuviera esperando algo. La luz de la habitación se apaga lentamente.

Episodio 3

La escena se desarrolla en la habitación grande, bien iluminada. Sobre la mesa se encuentran varios libros y cuadernos, y en torno a ella están sentadas **Ivanka**, vestida con vaqueros y una camiseta, que está hojeando un libro. **Oksana** está escribiendo en un bloc, tomando notas o haciendo ejercicios al lado de un libro abierto, con el mismo traje de casa. **Anna**, como de costumbre, se sienta en el canapé con un libro de oraciones, susurra algo, y a veces hace señal de la cruz.

IVANKA. *(Cierra su libro, y lo tira sobre la mesa.)* Oh, no... Voy a seguir aprendiendo palabras, pero las reglas gramaticales... ¿Para qué?

OKSANA. Yo hago todos los deberes. ¿Cómo se pueden asociar las palabras entonces?

IVANKA. Bueno, tú, prácticamente, has levantado ayer del pupitre de la escuela, así que aún no has perdido esas costumbres, pero para mí es un poco tarde...

En ese momento, **Tina** entra en el apartamento, vistiendo unos pantalones estrechos y claros y un fino y elegante jersey, llevando un bolso pequeño de piel y dos bolsas de plástico. Cierra la puerta, avanza por el pasillo, entra en la habitación grande y se sienta con aspecto cansado en una silla, a la izquierda de la mesa.

TINA. Hoy hace calor... ¿Cómo va todo?

IVANKA. Tina, ¿cómo aprender español de la manera más fácil y rápida?.. Basta con que la gente me entienda más o menos y con eso me conformo... ¡Cuántas cosas nos obligan a aprender en estos cursos!..

TINA. Hay muchas maneras: unos aprenden mejor escuchando, otros tienen mejor memoria visual... Leed todo lo que tengáis a mano, escuchad todo lo que podáis... No perdáis la oportunidad de comunicaros con la gente, practicar hablando es muy importante...

OKSANA. *(Con entusiasmo.)* Ya me imagino a alguien preguntándome algo... Una abuela, por ejemplo... ellas siempre tienen ganas de hablar, y puedo contestarle libremente...

IVANKA. *(Con sorna.)* ¡Ja! No me importaría conocer a algún caballero para practicar el idioma...

OKSANA. Hace tiempo que tengo una curiosidad, ¿qué preguntan los españoles sobre Ucrania? ¿Qué saben de nosotros? Bueno, ahora está claro, hay una guerra... ¿Y antes, cuando llegaste?

TINA. *(Pensando un momento.)* Nada...

OKSANA. *(Con gran sorpresa.)* ¿Cómo que nada?

IVANKA. Eso ya es interesante...

TINA. Eh, no toméis mi experiencia como una especie de estadística... Bueno, con frecuencia escuchaba: "¡Ucrania es un gran granero!" o "un país de trigo". Recuerdo que un chico me dijo un día: ¡Ganamos un campeonato de fútbol en Kiev!"(Como recordando, con una ligera sorna.) Y varias veces algunos recordaron con orgullo haber leído a Dostoyevski...

IVANKA. (Casi con indignación.) ¡Por Dios!.. Me costó trabajo acabar de leer "Crimen y castigo" en la escuela... No leí nada más deprimente en mi vida...

TINA. Sus otras obras tampoco son para divertirse... Son un espejo de la Rusia del siglo XIX... Y, como todo su pasado, es una clave para entender la situación actual... ¿Quiénes son sus personajes? ¡Seres predestinadas a la desesperación!.. En sus vidas no hay lugar para sentimientos, o sueños... Ni siquiera se atreven a quejarse... Están rodeados por soplones, vigilados por la policía secreta... La única manera de "mejorar" su existencia es cometer algún tipo de crimen... Y los que buscan el consuelo en otras cosas, como la religión o la depravación, se sienten también como predestinados a hacerlo... La elección, como tal, no existe, porque ninguno de ellos es en realidad libre... Por lo tanto, en mi opinión, los rusos pueden estar orgullosos de Dostoyevski, pero no de Rusia...

IVANKA. Resulta que la Rusia de ahora es mucho peor: Raskólnikov mató a la anciana, pero después tuvo tiempo de leer el Evangelio y reconocer su delito... ¿Y ahora qué? ¡Él debería ir instantáneamente a la guerra contra Ucrania!.. Es decir, "redimir" un asesinato con varios otros... si le quedara tiempo, por supuesto... (Con gran sorpresa.) ¿Y cómo es posible esto? ¿Qué leyes lo permiten?..

OKSANA. No seas ridícula... ¿Que tienen que ver los rusos con las leyes?..

IVANKA. ¡Qué baja para una "superpotencia" convertir a los presos y a los hombres de sus regiones más pobres en carne de cañón, en biorresiduos!.. ¡Son seres humanos, a fin de cuentas!..

OKSANA. Otra cosa interesante: ¿por qué a ti, a una ucraniana, te hablaron de Dostoyevski?.. Bueno, se puede hablar de literatura, por supuesto, independientemente de la nacionalidad del autor, pero...

TINA. (Con una ligera burla.) Creo que te extrañaría aún más si te preguntaran: "¿y la lengua ucraniana, en realidad, es la rusa?"

IVANKA. (Con asombro.) ¡Atiza! Yo hubiera respondido: ¿Y qué idioma es el español?"

TINA. Pues, eso sería muy incorrecto...

IVANKA. (Con extrañeza irónica.) ¿Por qué? Me parece muy lógico...

TINA. Porque, ante todo, inmediatamente has interpretado que esta persona quería ofenderte, y ella, simplemente, NO lo SA-BÍ-A... Así que se quedaría con una opinión de ti no muy buena, y lo que es más importante, no habrías respondido a su pregunta, por lo que ella seguiría pensando así...

IVANKA. ¡De todo lo que has dicho, lo único que he interpretado es que defiendes a los españoles!..

TINA. Simplemente, trato de facilitar el proceso de integración, la palabra que últimamente está de moda...

IVANKA. ¿Y qué había que decirle?..

.....

Episodio 4 - 8

2024, Lugo

*** Marín Bello Crespo es el autor del libro “Velas Blancas en el Mar del Tiempo”, donde por su creativa personalidad comparte con los lectores su gran experiencia vital, aliada con su carrera militar (es general retirado). Durante ella, vivió en muchos lugares de España y de diversos países europeos, especialmente, cumpliendo diferentes misiones en la OTAN. También es licenciado en Geografía e Historia y sigue participando activamente en temas literarios, militares y de actualidad internacional.**